



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru dezvoltare

2011/0195(COD)

9.5.2012

AMENDAMENTELE 14 - 24

Proiect de aviz
Isabella Lövin
(PE486.094v02-00)

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind
politica comună în domeniul pescuitului

Propunere de regulament
(COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD))

AM\901438RO.doc

PE489.410v01-00

RO

Unită în diversitate

RO

AM_Com_LegOpinion

Amendamentul 14
Maurice Ponga

Propunere de regulament
Considerentul 38a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(38a) Politica comună în domeniul pescuitului ar trebui să fie coerentă cu politica de dezvoltare a Uniunii și să contribuie la realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului;

Or. fr

Amendamentul 15
Kriton Arsenis

Propunere de regulament
Considerentul 41a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(41a) Pentru a îmbunătăți cooperarea cu țările vecine și pentru a îmbunătăți gestionarea stocurilor comune, Uniunea ar trebui să încheie acorduri de cooperare pentru pescuit sustenabil cu aceste țări. Spre deosebire de acordurile pentru pescuit sustenabil, aceste acorduri de cooperare nu ar trebui să urmărească obținerea de drepturi de pescuit pentru navele Uniunii, ci ar trebui să urmărească realizarea unei situații în care Uniunea oferă fonduri și sprijin tehnic în schimbul aplicării în țările terțe a unor norme de gestionare sustenabilă identice sau comparabile cu cele aplicabile în Uniune.

Or. en

Amendamentul 16
Maurice Ponga

Propunere de regulament
Partea I – articolul 4 – alineatul 1 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) coerența cu politica maritimă integrată și cu alte politici ale Uniunii.

Amendamentul

(f) coerența cu politica maritimă integrată și cu alte politici ale Uniunii, ***precum și angajamentele internaționale asumate de Uniune și statele membre.***

Or. fr

Amendamentul 17
Isabella Lövin

Propunere de regulament
Partea 4 – Articolul 28 – titlu

Textul propus de Comisie

Alocarea ***concesiunilor*** de pescuit ***transferabile***

Amendamentul

Alocarea ***posibilităților*** de pescuit

Or. en

Amendamentul 18
Gesine Meissner

Propunere de regulament
Partea 4 – Articolul 28 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Fiecare stat membru ***alocă*** concesiuni de pescuit transferabile pe baza unor criterii transparente pentru fiecare stoc sau grup de stocuri pentru care sunt alocate posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 16, cu excepția posibilităților de pescuit obținute în temeiul acordurilor pentru pescuit sustenabil.

Amendamentul

(2) Fiecare stat membru ***poate să aloce*** concesiuni de pescuit transferabile pe baza unor criterii transparente pentru fiecare stoc sau grup de stocuri pentru care sunt alocate posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 16, cu excepția posibilităților de pescuit obținute în temeiul acordurilor pentru pescuit sustenabil.

Amendamentul 19
Kriton Arsenis

Propunere de regulament
Partea 7 – Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Acordurile pentru pescuit sustenabil cu țările terțe trebuie să creeze un cadru de guvernare juridică, economică și de mediu pentru activitățile de pescuit efectuate de navele de pescuit ale Uniunii în apele țărilor terțe.

Amendamentul

(1) Acordurile pentru pescuit sustenabil cu țările terțe trebuie să creeze un cadru de guvernare juridică, economică, de mediu și sociale pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine de către navele de pescuit ale Uniunii în apele țărilor terțe. ***Acordurile pentru pescuit sustenabil sunt supuse principiilor, obiectivelor și normelor politicii comune în domeniul pescuitului și promovează gestionarea sustenabilă a resurselor în țările terțe prin asigurarea unui sprijin adecvat pentru cercetările științifice și prelevarea de date, monitorizare, control și supraveghere în țările terțe partenere;***

Amendamentul 20
Maurice Ponga

Propunere de regulament
Partea 7 – Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Acordurile pentru pescuit sustenabil cu țările terțe trebuie să creeze un cadru de guvernare juridică, economică și de mediu pentru activitățile de pescuit efectuate de navele de pescuit ale Uniunii în apele țărilor terțe.

Amendamentul

(1) Acordurile pentru pescuit sustenabil cu țările terțe trebuie să creeze un cadru de guvernare juridică, economică, ***socială*** și de mediu pentru activitățile de pescuit efectuate de navele de pescuit ale Uniunii în apele țărilor terțe. ***Aceste acorduri promovează respectarea drepturilor omului, contribuie la implementarea unei***

dezvoltări durabile în țările terțe și a unui pescuit responsabil la nivel mondial.

Or. fr

Amendamentul 21

Kriton Arsenis

Propunere de regulament

Partea 7 – Articolul 41 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) La nivelul Uniunii se depun eforturi pentru monitorizarea activităților navelor de pescuit ale Uniunii care operează în apele din exteriorul Uniunii în afara cadrului oferit de acordurile pentru pescuit sustenabil; aceste nave ar trebui să respecte aceleași principii directoare ca cele aplicate navelor care pescuiesc în Uniune, iar aceste informații constituie fundamentul stabilirii surplusului existent în țările terțe.

Or. en

Amendamentul 22

Kriton Arsenis

Propunere de regulament

Partea 7 – Articolul 41a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 41a

Acorduri de cooperare pentru pescuit sustenabil

(1) Pentru a realiza o politică mai concertată, coerentă și durabilă în domeniul pescuitului în toate bazinele maritime comune, Uniunea urmărește încheierea, în cel mai scurt timp posibil, a unor acorduri de cooperare pentru pescuit

sustenabil cu țările vecine. Aceste acorduri prevăd acordarea de către Uniune de fonduri și sprijin tehnic pentru țările terțe în cauză. Aceste acorduri se încheie în spiritul unei cooperări loiale și echitabile și urmăresc partajarea echitabilă a responsabilităților între Uniune și țara parteneră respectivă.

Or. en

Amendamentul 23

Isabella Lövin

Propunere de regulament

Partea 7 – articolul 42 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) a suporta o parte din costul accesului la resursele *de pește* din apele țărilor terțe;

Amendamentul

(a) a suporta o parte din costul accesului la resursele *halieutice* din apele țărilor terțe, **beneficiarii accesului la pescuit suportând o proporție eșalonată a costurilor;**

Or. en

Amendamentul 24

Maurice Ponga

Propunere de regulament

Partea 7 – articolul 42 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) a crea cadrul de guvernare, inclusiv înființarea și menținerea instituțiilor științifice și de cercetare necesare, capacitatea de monitorizare, control și supraveghere, precum și alte elemente de consolidare a capacității pentru dezvoltarea unei politici de pescuit sustenabil în țara terță. Această asistență financiară trebuie să fie condiționată de obținerea unor rezultate specifice.

Amendamentul

(b) a crea cadrul de guvernare, inclusiv înființarea și menținerea instituțiilor științifice și de cercetare necesare, capacitatea de monitorizare, control și supraveghere, precum și alte elemente de consolidare a capacității pentru dezvoltarea unei politici de pescuit sustenabil în țara terță. Această asistență financiară trebuie să fie condiționată de obținerea unor rezultate specifice **și să fie complementară**

și coerentă cu proiectele și programele de dezvoltare derulate în țara terță în cauză.

Or. fr